

والتر تویس

اولین حرکت ملکه

(گامبی وزیر)

www.ketab.ir

ترجمه‌ی سحر بستم



سرشناسه	: تویس، والتر اس.، ۱۹۲۸ - ۱۹۸۴ م. Tevis, Walter S.
عنوان و نام پدیدآور	: اولین حرکت ملکه (گامبی وزیر) / والتر تویس؛ ترجمه سحر بستام.
مشخصات نشر	: تهران: پادینا، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	: ۳۳۵ ص؛ ۵/۱۴×۲۱ س.م.
شابک	: 978-622-294-067-6-0978-622-294-067-6 ریال
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: The queen's gambit, 2016.
موضوع	: داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.
موضوع	: American fiction -- 20th century
شناسه افزوده	: بستام، سحر، ۱۳۷۲ - مترجم
رده بندی کنگره	: PS۳۵۵۵
رده بندی دیویی	: ۵۴/۸۱۳
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۴۰۷۱۹۱

اولین حرکت ملکه

گامبی وزیر

نویسنده: والتر اسمیت ترجمه سحر بستام ناشر: انتشارات پادینا طراحی جلد و صفحه-
 آرایه: انتشارات پادینا چاپ و صحافی: سامان نوبت چاپ: اول (۱۴۰۰)
 شابک: ۶-۶۷-۲۹۴-۶۲۲-۹۷۸ شمارهگان: ۱۰۰۰ جلد قیمت: ۷۵ هزار تومان

میدان انقلاب، ابتدای کارگر جنوبی، کوچه رشتچی پلاک ۷، واحد ۳، انتشارات پادینا

تلفن: ۷۷۴۲۱۷۵۷ و ۱۷-۶۶۹۴۹۱۱۵ (۰۲۱) همراه: ۰۹۰۲۵۰۸۸۳۸۱

www.padinapub.com padina.pub@gmail.com

مقدمه‌ی مترجم

والتر تویس در سال ۱۹۲۸ در سانفرانسیسکو، کالیفرنیا متولد شد. والدین او آنا الیزابت (بتی) (نامزد بیکن) و والتر استون تویس، یک ارزیاب بود.

در کودکی به بیماری روماتیسم قلبی مبتلا شد، بنابراین والدینش او را به مدت یک سال در بهزیستی کودکان استفورد بستری کردند و تحت درمان مقادیر سنگینی از داروی فتوبارینال قرار گرفت. بعد از طی این مدت به کنتاکی برگشت، جایی که به خانوادگی تویس در شهرستان مدیسون وامی برای خریداری زمین داده شده بود.

والتر در یازده سالگی برای پیوستن به خانواده‌اش در کنتاکی به‌تنهایی با قطار سفر کرد. طی این سفر با توبی کاوانا، دانش آموز دبیرستانی دوست شد. در آن‌جا بازی بیلارد را یاد گرفت و به داستان‌های علمی‌تخیلی علاقه‌مند شد. آن‌ها دوستانی مادام‌العمر باقی ماندند.

در هفده‌سالگی به خدمت نیروی دریایی درآمد و پس از خدمت، در دانشگاه کنتاکی مشغول به تحصیل شد. وی مدرک کارشناسی و کارشناسی‌ارشد خود را در رشته‌ی ادبیات انگلیسی، از این دانشگاه دریافت کرد و پس از فارغ‌التحصیلی به تدریس در دبیرستان پرداخت. در همین دوره از زندگی خود، دست به نوشتن داستان‌های کوتاهی زد که در نشریات مختلف به چاپ می‌رسیدند.

بیلاردباز اولین رمان وی، سال ۱۹۵۹ و پس از آن، رمان مردی که به زمین سقوط کرد، سال ۱۹۶۳ چاپ شد. او چهارده سال به تدریس ادبیات انگلیسی و نویسندگی خلاق در دانشگاه اوهایو پرداخت. سال ۱۹۷۸ تدریس در دانشگاه را رها کرد و به نیویورک رفت تا به نوشتن ادامه دهد.

در نیویورک مجموعه‌داستانی به نام دور از خانه (۱۹۸۱) نوشت و چهار رمان دیگر: مرغ مینا (۱۹۸۰)، گام‌های خورشید (۱۹۸۳)، حرکت اول ملکه (۱۹۸۳) و رنگ بول (۱۹۸۴) را به نگارش در آورد.

ماجرای رنگ پول در واقع ادامه‌ی رمان بیلاردباز بود و شخصیت‌های آن نیز همان شخصیت‌ها بودند.

اولین حرکت ملکه زندگی اعجوبه‌ی شطرنج بث هارمن را از دوران کودکی در یتیم خانه به تصویر می‌کشد، که با تلاش‌های خود برای غلبه بر اعتیاد به داروهای آرام‌بخش و الکل، با صعودهای پیروزمندانه‌اش تا رده‌های استادی بزرگ شطرنج بالا می‌رود، اما هر چه مهارت‌های خود را در مدار حرفه‌ای‌اش افزایش می‌دهد اعتیاد و تنهایی بث در کنار موفقیت‌هایی که کسب می‌کند، از او یک انسان آسیب‌پذیر و در عین حال خطرناک می‌سازد.